



جامعة قناة السويس

معهد الدراسات الأفروآسيوية للدراسات العليا



التفسير والمفسرون في دول جنوب شرق آسيا

/إعداد الباحث/

سمير عوض سليمان مصطفى

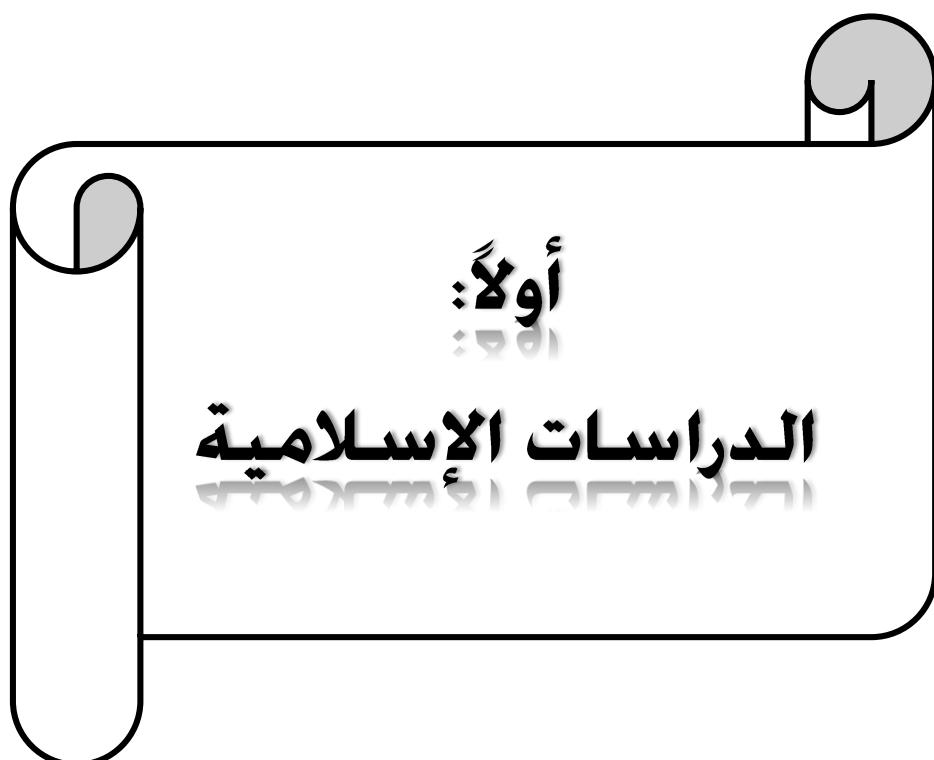
مجلة الدراسات الأفروآسيوية

مجلة علمية فصلية محكمة

يصدرها معهد الدراسات الأفروآسيوية للدراسات العليا

جامعة قناة السويس

العدد السابع (يناير - فبراير - مارس ٢٠٢٤)



التفسير والمفسرون في دول جنوب شرق آسيا

إعداد/ سمير عوض سليمان مصطفى

المقدمة

إن الحمد لله نحمده حمداً طيباً مباركاً فيه، ملء السماوات والأرض، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأن محمداً عبده ورسوله، بلغ الرسالة وأدى الأمانة، فنصل للأمة، وكشف الله به الغمة، فأمن الخائف، وطمأن القلق، وعزم الجاهل، وقوم المعوج، فصل اللهم وسلم عليه وعلى آله وصحبه.

وبعد...

فإن القرآن الكريم هو حبل الله الممدود بين الله وبين خلقه، توارث المسلمين حمله جيلاً بعد جيل، كابرا عن كابر في مشارق الأرض ومغاربها.

وإننا بصدور دراسة لقطر من الأقطار الإسلامية، ودراسة حال هؤلاء مع الدراسات الشرعية، ودراسة القرآن الكريم وعلومه، وتفسيره في (دول جنوب شرق آسيا).

أسباب اخنة بيار الموضع وآهيمه تهـ:

- إلقاء الضوء على دراسة كتب التفسير وعلماء التفسير في منطقة (جنوب شرق آسيا).
- أن هذه المنطقة من دول جنوب شرق آسيا من المناطق التي تكتظ بال المسلمين، فكان لزاماً على كل دارس أن يتناول حياة هؤلاء المسلمين، ويلقى الضوء على المشكلات التي واجهتهم، ولا سيما فيما يتعلق بأمر الدين، ودراسة القرآن وعلومه، وخاصة علم التفسير.
- بيان ما وصل إليه هؤلاء العلماء من نتاج فكري من تفسير وتوضيح، وبيان للقرآن الكريم ومعانيه؛ مما يستوجب على الدارسين الدراسة والفحص والتوضيح.

منهج البحث:

تعتمد الدراسة لهذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي، والذي يمكن من خلاله التركيز على وصف الظاهرة وتشخيصها، واستنباط النتائج التي يمكن الوصول إليها، والتعرف على معطيات الدراسة ونتائجها.

مشكلة البحث:

١. تتميز الدول الإسلامية كلها بالوحدة الإسلامية من مقر وحاضرة الإسلام في شتى نواحي المعمورة.
٢. ندرة المصادر التاريخية التي تتحدث عن الإسلام والمسلمين في (دول جنوب شرق آسيا).
٣. لم يهتم العديد من الباحثين بدراسة هذه الفترة الزمنية، وما كان من التفسير والمفسرين في (دول جنوب شرق آسيا).

أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى:

١. التعرف على أحوال التفسير والمفسرين في دول جنوب شرق آسيا.
٢. بيان جهود العلماء في التفسير في دول جنوب شرق آسيا.

الدراسات السابقة:

١- الإسلام في أرخبيل الملايو في القرون العشر الأولى من الهجرة: رسالة مقدمة من الباحث محمود عيد فهمي، رسالة ماجستير في التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية، كلية دار العلوم، جامعة المنيا، ١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م.

تناول فيها الباحث الحديث عن وصول الإسلام إلى بلاد أرخبيل الملايو، قسم الباحث دراسته إلى مقدمة وتمهيد وأربع فصول وخاتمة، أما المقدمة، فقد تناول الباحث فيها لحة موجزة عن الموضوع، وسبل اختياره وأهميته، وأما التمهيد، فقد جاء تحت عنوان التسمية

ووجغرافية المكان والتعریف بعلم الملایو، وأما الفصل الأول فقد جاء تحت عنوان وصول الإسلام إلى أرخبيل الملایو، ودّافعه وعوامل انتشاره، وأما الفصل الثاني فقد جاء تحت عنوان دور التجار والدعاة المسلمين في انتشار الإسلام في الأرخبيل، وأما الفصل الثالث فقد جاء تحت عنوان الممالك والقوى الإسلامية في أرخبيل الملایو، وأما الفصل الرابع، فقد جاء تحت عنوان أثر المسلمين الحضاري في أرخبيل الملایو ثم ختمة الرسالة بالخاتمة، والتي جاءت لتبرز أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة ويعقبها عدد من الملاحق ثم بعد ذلك عرض الباحث قائمة المصادر والمراجع التي أعادته على استكمال هذه الدراسة.

٢- الإسلام في أرخبيل الملایو ظهوره وانتشاره: رسالة مقدمة من الباحث

مرزوقي حاج محمود طه دراسة بعنوان رسالة دكتوارية غير منشورة، جامعة الأزهر، كلية اللغة العربية، القاهرة، مصر، ١٣٧٩ هـ / ١٩٧٧ م.

تناول فيها الباحث التعريف بدول الأرخبيل بأسمائها المستحدثة إندونيسيا وماليزيا والفلبين، وقد قسم الباحث دراسته إلى ثلاثة أبواب؛ **الباب الأول:** تحدث فيه عن الموقع الجغرافي لدول الأرخبيل المعاصرة، وأهمية الأرخبيل وأثره في الملاحة البحرية ومظاهر الحياة الدينية القديمة، وتحدث عن المعتقدات الوثنية الهندوسية التي كانت منتشرة في الأرخبيل قبل وصول الإسلام. **الباب الثاني:** تكلم فيه الباحث عن العنصر البشري الأول الذي قام بتبلیغ الدعوة الإسلامية في بلاد الأرخبيل هل هم العرب – أم الفرس – الهنود – الصينيون، ثم قام بعرض النتائج. **الباب الثالث:** وتحدث فيه الباحث عن بعض الممالك الإسلامية التي قامت بجزر الملایو، وتناول الحديث عن الاستعمار الصليبي والبرتغالي والإسباني والهولندي والأمريكي والبريطاني ومدى مقاومة المجاهدين المسلمين لهم ودفعهم عن أوطانهم، كما تحدث عن الجمعيات الإسلامية، والحركات القومية التي تأسست في بلاد الملایو من أجل النضال ضد المحتلين.

التفسير والمفسرون في دول جنوب شرق آسيا:

نبذة عن معنى التفسير والتأويل للقرآن الكريم:

- التفسير في اللغة هو الإيضاح والتبين – ومنه قوله تعالى - ﴿وَكَايُونَكَبِمَثَلِإِلَاجِنَاكَبِالْحَقِّ وَأَحْسَنَتِفَسِيرًا﴾^(١)، هو مأخوذ من الفسر وهو الإبانة والكشف.
- قال صاحب القاموس: (الفسر) "الإبانة كشف المغطى كالتفسير الفعل: كضرب ونصر"^(٢).

من هنا يتبيّن أن التفسير لفظاً يستعمل في الكشف عن المعانى المعقولة.

التفسير في الاصطلاح:

يرى بعض العلماء أن التفسير ليس من العلوم التي يتتكلّف بها أحد؛ لأنّه ليس قواعد أو ملوكات ناشئة عن مزاولة القواعد كغيره من العلوم التي يمكن لها أن تشبه العلوم العقلية، ولكن يكفي معرفة أن ما يدور عليه علم التفسير هو إيضاح وبيان كلام الله عز وجل، فهو المبين لألفاظ القرآن وما يفهم منها:

ويرى بعض العلماء أن التفسير هو من قبيل المسائل الجزئية أو القواعد الكلية أو الملوكات الناشئة من مزاولة القواعد^(٣).

وأجمع التعاريف لعلم التفسير اصطلاحاً هو ما عرفه أبو حيّان في البحر المحيط بأنه: "علم يبحث عن كيفية النطق بألفاظ القرآن ومدلولاتها وأحكامها الفردية والتركيبة، ومعانيها التي تحمل عليها حالة التركيب وتتمّت لذلـك".

ففي هذا التعريف جمع أبو حيّان ما يتعلّق ببعض التفسير من العلوم الأخرى التي يحتاج المفسر إلى معرفتها: من علوم القرآن الكريم، والحديث واللغة، والتصريف، وعلم الإعراب، وعلم البيان، والبديع، وما دل عليه اللفظ بالحقيقة، وما دل عليه بالمجاز، ومعرفة النسخ، وسبب النزول، وتوضيح المحمل والمطلق والمقيّد والعام والخاص في القرآن الكريم.

والإمام الزركشي جعل علم التفسير من العلوم التي تتعلق بالفهم، حيث ذكر بأنه: "علم يفهم به كتاب الله المنزّل على نبيه ﷺ وبيان معانيه واستخراج أحكامه"^(٤).

ومن هذه التعاريف يَهْضُجُّ أن علم التفسير مرتبط ارتباطاً وثيقاً بالطاقة البشرية، وبطاقة البشر وقدرتهم على التفسير وإيضاح معانٍ مشكل القرآن الكريم، فمعرفة علوم القرآن الكريم، وأسباب نزول الآيات وشيوخها، وقصص القرآن الكريم، ومعرفة المكي والمدني، ومحكمها، ومت شبهاها، وناسخها ومنسوخها، وخاصتها وعامتها، ومطلقها ومقيدها، ومحملها، وحلالها وحرامها والوعيد والأمر والنهي وعبر القرآن وأمثاله، فهو علم ليس باليسير.

ولابد بعد ما ذكر المعنى الاصطلاحي لعلم التفسير، ولابد من ذكر لفظة أخرى ترتبط بالقرآن ارتباطاً وثيقاً، ألا وهي (التأویل) والتأویل لغة مأخوذة من الأول وهو الرجوع.

قال صاحب القاموس: "آل إِيَالَهُ أَوْلًا وَمَا لَا، أي رجع، وعنده ارتد، وقال أول الكلام تأويلاً وتأنله، دبره وقدره".

وفي الحديث: "من صام الدهر فلا صام ولا آل" أي رجع إلى خير، ولكن ربما يكون الرجوع أحد معانيه اللغوية ولكن للتأويل معانٍ أخرى:

- هو إرجاع الكلام لكل ما يحتمله من معان.
- أن التأويل مأخوذ من السياسة، فكان المسؤول يسوس من الكلام فيضع الكلام في مواضعه.
- ما ذكره الرحمن في أساس البلاغة (آل الرعية يؤولها إبالة حسنة).
- وقد ورد لفظ التأويل في القرآن الكريم مرات عديدة بمعانٍ مختلفة:
 - في سورة آل عمران **﴿فَمَا الَّذِي فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَبْغُونَ مَا تَشَاءُهُ مِنْهُ أَيْغَاءُ الْفُتْنَةِ وَأَيْغَاءُ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ﴾**^(٥) فهناك بمعنى التعين
 - في سورة النساء **﴿ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا﴾**^(٦)، فهنا بمعنى العاقبة والمصير.
 - في سورة الأعراف **﴿هَلَ يَنْظُرُوا إِلَى تَأْوِيلِهِ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ﴾**^(٧)
 - في سورة يونس **﴿وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ﴾**^(٨)
 - وفي سورة يوسف **﴿وَعُلِمَ لَكُمْ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ﴾**^(٩)، و **﴿وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالِمِينَ﴾**^(١٠) أبهكم بتأويله، وهذا تأويل روياي، فكل المراد بلفظ التأويل في هذه الآيات هو نفس مدلول الرؤيا.
 - وفي سورة الكهف **﴿سَابِقُكَ تَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبَرًا﴾**^(١١)، **﴿ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبَرًا﴾**^(١٢)، فالمراد بالتأويل هنا تأويل الأعمال التي صنعها الخضر من خرق السفينة وقتل الغلام وإقامة الجدار، وبيان السبب الذي حمله على ما صنع. وليس المراد وتأويل الأقدار

ال الأول في الاصطلاح:

تنقسم معاني التأويل عند السلف إلى معنيين:

الأول: تفسير الكلام وبيان معانيه، سواء وافق ظاهره أو خالفه، فيكون اللفظان (التفسير والتأويل) متزادفان، وهذا يفهم من كلام الإمام ابن حجر الطبرى في تفسيره عندما يقول: القول في تأويل قوله تعالى كذا وكذا، وقوله أختلف أهل التأويل في هذه الآية، ونحو ذلك من ألفاظه رحمه الله.

الثاني: أن معنى التأويل هو نفس المراد بالكلام، فإن كان الكلام خيراً كان تأويل الكلام نفس المخبر به، وإن كان الكلام طلباً كان تأويله نفس الفعل المطلوب.

أما التأويل عند المتأخرین من المتفقهة والمتكلمة والمحدثة والمتصرفة. فهو عند هؤلاء جديعاً عبارة عن صرف اللفظ عن المعنى الراجح إلى المعنى المرجو.

الفرق بين اللغتين:

من الواضح اختلاف العلماء في الفرق بين التفسير والتأويل نتجت عن أقوال كثيرة – وكانت التفرقة بينما أمر مفصل وصعب استعصى حكمه على كثير من الناس.

وسبيه هو استعمال القرآن لكلمة التأويل:

١- ذكر الإمام السيوطي في كتابه الإتقان في علوم القرآن، ذكر قول أبي عبيدة "التفسير والتأويل بمعنى واحد"^(١٣).

٢- وعند الراغب الأصفهانی أيضاً أن التفسير أعم من التأويل، وأكثر ما يستعمل في التفسير في الألفاظ، أما التأويل فيستعمل أكثر في المعانی^(١٤).

٣- قال الماتريدي "التفسير القطع على أن المراد من اللفظ هذا هو والشهادة على الله أنه عي باللفظ هذا – فإن قام فيه الكلام دليلاً مقطوعاً به فصحيح، وإلا فتفسير بالرأي، وهو المنهي عنه، أما التأويل فترجيح أحد المحتملات بدون قطع، والشهادة على الله أن هذا هو المراد باللفظ".

وعلى هذا فالنسبة بين اللفظين التفسير والتأويل هي التباین^(١٥).

- ١ قال أبو طالب الشعبي: "التفسير بيان وضع اللفظ إما حقيقة أو مجازاً لتفسير الصراط (بالطريق) والصيّب بالمطر، والتأويل تفسير باطن اللفظ".
- ٢ قال الإمام البغوي: "التأويل صرف الآية إلى معنى محتمل يوافق ما قبلها وما بعدها. غير مخالف للكتاب والسنة عن طريق الاستنباط. والتفسير الكلام عن سبب نزول الآية وشأنها وقصتها".
- ٣ وفي الإتقان في علوم القرآن للسيوطى "التفسير ما يتعلق بالرواية والتأويل يتعلق بالدررية"^(١٦).

تاريخ التفسير والمفسرين في جنوب شرق آسيا:

أما الحديث عن التفسير والمفسرين في جنوب شرق آسيا بلاد الملايو، وهي من البلاد التي دخلها الإسلام قديماً، وتحمل فيها المسلمون هم الدين وهم القرآن على عاتقهم من القرون الأولى لدخول الإسلام فيها^(١٧).

حيث مر التفسير بعد مراحل في بلاد الملايو، فمثلاً إندونيسيا هي أكبر دولة إسلامية في العالم، ففي إحصائها سنة ٢٠١٠ م وصل نسبة المسلمين بها ٨٧,١٨ % مسلم حوالي ٢٠٧ مليون نسمة مسلم تقريباً. بالإسلام هو دين الأغلبية فيها منذ أن وصل الإسلام إلى إندونيسيا عام ٦٢٥ هـ من الدول العربية. وغيرها من المسلمين المجاورين. وتزامن تطور التفسير في بلاد ملايو مع تطوير التعليم والأبنية التعليمية، فلمراحل التي مر بها التعليم الشرعي هي المراحل التي مر بها التفسير في جنوب شرق آسيا:

- ١ انتشرت دراسة علم التفسير، وأصبح التفسير علم يدرس في المدارس الإسلامية، وكان ذلك العمل يقوم في الغالب على أيدي أهل السنة والجماعة.
- ٢ وكانت جزيرة (جاوة) من أنشط المدن في دراسة التفسير، حيث اهتمت اهتماماً بليغاً بالتعليم والجمع والتجمة والتأليف لتعلم القرآن الكريم.
- ٣ وأصبح التفسير علمًا يدرس في جامعات جنوب شرق آسيا الإسلامية.

(١) إندونيسيا:

مر التفسير بأربعة مراحل^(١٨):

المرحلة الأولى هي: المرحلة الكلاسيكية:

والتفسير في هذا العصر لا يمكن اعتباره تفسيرا على الرغم من أن العالم في ذلك الوقت كان في قمة العلم والازدهار في جميع العلوم خصوصا علم التفسير، ولكن إندونيسيا في ذلك الوقت لا تتطلب إلا تفسير بسيط لآيات القرآن لإبقاء حاجة الناس الإسلامية في ذلك الوقت. فكانت كتب التفسير قليلة ونادرة، فظهور أي عمل تفسيري في ذلك الوقت صعب للغاية، وذلك للسبعين: أن الكتابة العربية في ذلك الوقت ليست مهمة جدا للناس هناك، وأن عوام الناس يفضلون العمل القليل النادر يصل إليهم من البلاد العربية مع عدم قراءتها، ولا يزال هناك ما يعانيه السكان الأصليين من الصعوبة في تعلم القراءة باللغة العربية، فهي لغة غريبة وصعبة بالنسبة لهم.

المرحلة الثانية: مرحلة العصر المتوسط:

بدأ التفسير يكتب في تعليق بسيط وكتبت عدة كتب في شرح المعاني البسيطة والكلمات الصعبة للقرآن الكريم، وبعضها كانت ترجمة للمؤلفات العربية تدور فقط حول شرح معاني الكلمات وترجمتها، تميزت كتب التفاسير في هذه المرحلة بقصر التفسير وبساطته، وكتب التفاسير في هذه المرحلة بالحروف العربية واللغة الملايوية، وبهذا فهي تعتبر ترجمة معاني الكلمات الصعبة في القرآن الكريم.

ومن الأمثلة لكتب التفسير في هذه المرحلة ما كتبه الشيخ شمس الدين السامطري في كتابه تفسير سورة الكهف التي نشرها السلطان إسكندر مودا في آتشيه عام ١٦٠٣ م، ولا تزال مخطوطات الكتاب موجودة حتى الآن في أمستردام، مكتبة هولندا الآن.

المرحلة الثالثة: تسمى مرحلة ما قبل الحداثة:

مع بداية دخول مدارس التفسير المختومة في إندونيسيا، حيث درس الطلاب على يد بعض العلماء المسلمين في الدول العربية من مكة والمدينة والمغرب ومصر وغيرها من دول

العالم العربي والجامعات الإسلامية، ومن ملامح هذه الفترة الاقتباسات التي اقتبسها الدارسون من كتب العلماء المسلمين، فكثير في هذه الفترة ألوان التفسير، حيث ظهر في جزر الملايو التفسير الصوفي مقتبساً من كتب الإمام الغزالي إحياء علوم الدين، ومن ملامح التفسير أيضاً كتابة وفهم ما كتب من التفاسير الموجودة، وليس كتابة تفسير جديد، وببدأ المسلمين يحصلون على قدر أكبر من تعلم وفهم وعمرنة اللغة العربية؛ مما أعادهم في فهم كتب التفسير الموجودة آنذاك.

ومن ملامح التفسير في هذه الفترة اختفاء العلماء بسبب الاحتلال الهولندي للبلاد، فلم يركز العلماء على الكتابة الورقية في هذه الفترة.

المراحلة الرابعة: العصر الحديث:

بدءاً من القرن العشرين إلى وقتنا الحاضر، سمي هذا الوقت في إندونيسيا بالوقت الذهبي؛ لانتشار التفسير والكتابة فيه والجمع والترتيب والترجمة واستنباط الأحكام الشرعية والفقهية^(١٩).

فكثرت مدارس التفسير في إندونيسيا، وتعدد أساليب الكتابة التعليمية، حيث ترجم القرآن بالكامل إلى اللغة الإندونيسية مرتبة ومزودة بمعانٍ إضافية لمختلف التفاسير الموجودة في بلاد الإسلام العربية والإسلامية.

فكان تفسير الفرقان أول ترجمة للقرآن نشرت باللغة الإندونيسية عام ١٩٣٤ م وتفسير سورة ق للسنوسي عام ١٩٣٨ م.

وعملة التفاسير في كل بلاد الملايو جنوب شرق آسيا، وعليه العمل والقبول، ولا يزال تنفذ جميع طبعاته كلما طبع حتى الآن تفسير د. بويا حامكا عام ١٩٦٦ م، وبعد هذه الأعمال الجبارية من علماء الملايو بدأت أعمال التفاسير تتوالى واحداً تلو الآخر باللغات العامة واللغات الإقليمية. ونشط التفسير في إندونيسيا لعدة أسباب:

- ١ يطلب الحكومة من العلماء كتابة، كما كتب تفسير الشيخ "ثمس الدين السامطري، والشيخ عبد الرؤوف السنكيلي" كلاهما كتب بأمر من السلطان إسكندر الثاني في آتشيه.
- ٢ الحاجة الملحة للعمل في الدعوة الإسلامية ونشر القرآن عند عوام الناس، وهي حاجة تتطلب العمل في نشر كتب القرآن الكريم وشرح معانيه وبيان ألفاظه.

-٣ الحاجة للبحث والدراسة، حيث كثرت الجامعات الإسلامية، وزادت حاجة الطلاب إلى معرفة المزيد عن القرآن الكريم.

-٤ نقصة الدراسات العليا، وحاجة الطلاب إلى استكمال الدراسة للذين يدرسون في مجال علم التفسير للقرآن الكريم، وهذه أهم أعمال التفاسير في جنوب شرق آسيا:

جدول رقم (٩)
أهم التفاسير في إندونيسيا

م	العمل	المؤلف	سنة التأليف
١	تفسير الترجمان المستفيد	للشيخ عبد الرؤوف بن على الجاوي	١٥٦٦
٢	تفسير سورة الكهف	شمس الدين السمراني	١٦٠٣
٣	تفسير نور البيان	د/ تيونجوكو محمد حاصبي الشرقي	١٩٦٦
٤	تفسير الأزهر	الإمام العالِم عبد الملك عبد الكريم أمر الله الشهير به حامِكَا	١٩٦٦
٥	مراج لبيد	للشيخ نواوي البنتاني	١٨٩٦
٦	تفسير فيض الرحمن	شيخ صالح السمراني الجاوي	١٨٩٣
٧	تفسير الفرقان	ش/ أحمد حسن	١٩٢٨
٨	تفسير القرآن الكريم	د/ محمود يونس	١٩٧٣

(٢) ماليزيا:

تتميز ماليزيا عن إندونيسيا بأنها بلد متعدد الأعراف، ومتختلف أصناف السكان فيه من الملايو، والصينيين والهنود، ومجموع سكانها حوالي ٦٠ مليون نسمة، منهم ٦٢٪ مسلمون ١٩٪ بوذيون ومسيحيون وهنودوس ٦٪ وكونفوسيوش ٣٪ وعلمانيون ٩٪، وعلى الرغم من هذا التعداد، وعلى الرغم من علمانية الحكومة؛ إلا أنها قامت فيها تسع ممالك إسلامية تطبق الشريعة، وتحتكم للقرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة، وهي مملكة: بروتowan، ييسار نيجيري سمبيلالي، سلطان سيلانجور، راجا بيوري، وسلطنة كلينتان وكيداه، وترنجون من باهانج، سلطان جوهار، وسلطان بيراك، وكلها ممالك إسلامية تقدم الدعم في تطوير العلوم الشرعية^(٢٠).

كان التفسير يدرس بالطريقة التقليدية في المساجد بدعم من المالك الماليزية سنة ١٩٤٥، ثم أدرج التفسير رسمياً من وزارة التعليم في المدارس الماليزية سنة ١٩٥٩، ثم أدرج بعلم التفسير ودراسته في الجامعات ١٩٥٩، وبعد وضع خطة الحكومة لدراسة علم التفسير أصبح التفسير أكثر تقدماً وتطوراً وانتشاراً، وكتب التفسير في البداية على هيئة ملخص للدروس التي تقام في المساجد والمدارس والجامعات تختلف هذه الملخصات باختلاف كاتبيها وحصيلتهم من العلوم الشرعية، ومقدار معرفتهم باللغة العربية والمتрадفات فيها، وحسن النقل منها إلى اللغات المحلية واللغة الماليزية، وتطور العمل البشري بعض ذلك حتى أصبح له نتاج يدرس ويعلم في العالم الملايو ودول وجنوب شرق آسيا^(٢١).

جدول رقم (١٠)

خاتمة لأعمال تفسيرية في ماليزيا.

م	العمل التفسيري	المؤلف	سنة التأليف
١	تفسير نور الإحسان	ش/ توان حاج محمد سعيد بن عمر	١٣٩١هـ
٢	تفسير سورة الفاتحة	سيد شيخ الهادي	١٩٢٨م
٣	تفسير باغي القرآن	أستاذ حاج بن عثمان محمد	١٣٥٥هـ
٤	تفسير سورة يس	ش: محمد إدريس	١٩٣٨م
٥	تفسير القرآن	عبد الرؤوف المزيون	١٩٣٨م
٦	مرباوي جزء ألم	ش: أبو بكر الأشعري	١٩٦٢م
٧	تفسير البيان فإذا	الفاضل طوان حاج عبد العزيز عبد السلام	١٩٦٨م
٨	تأويل آيات القرآن	طوان حاج عبد العزيز عبد السلام	١٩٦٨م
٩	سورة الكهف	داتوك حاج محمد نور إبراهيم	١٩٨٩م
١٠	خلاصة القرآن	للإمام نوح الحاج عبد الله	١٩٨٢م
١١	تفسير حربان	للإمام نوح الحاج عبد الله	١٩٨٢م
١٢	تفسير القرآن الحكيم	مصطفى عبد الرحمن محمود	١٩٥٩م
١٣	تفسير الفضة	لل حاج نق محمد صالح شبكة علمية	١٩٤٧م

(٣) بروناي (دار إسلام):

دار السلام في بروناي هو الديانة الرسمية، فنسبة الإسلام ٦٧٪ وهم مسلمون ومعظمهم من أهل السنة والجماعة يتبع معظم المذهب الشافعي^(٢٢).

أصبح الإسلام هو الدين الرسمي للدول منذ عام ١٩٥٩ في أبريل، حيث أعلن السلطان حسن البليغ تتنفيذ وتطبيق المرحلة الأولى من الشريعة الإسلامية تبدأ من ١ مايو ٢٠١٤. ومن هذا الوقت أدخلت علوم التفسير رسمياً في بروناي، حيث صدرت تعليمات الحكومة بإدخال دروس التفسير في المناهج التعليمية تعتمد بداية على تعليم الدين الإسلام في جميع مراحل التعليم المختلفة والمرحلة الثانوية والجامعية خصيصاً. وعاون في هذه الخطب العديد من المكاتب المدارس، مثل: مكتب السلطان عمر على سيف الدين في بروناي، والمدرسة الثانوية الملايوية لحمد جمال العلم في بروناي، والمدرسة الثانوية لمودا هاشم، ومدرسة السلطان حسن الثانوية في (بيكان بانغار)، (غمور ونج)، فجميع هذه المدارس المذكورة تطبق التعليم الديني.

وكذلك نظام دولة جوهار في ماليزيا ثبتت تعليم التفسير، ومبادئ التوجيه للدورس والكتب المدرسية والتعليمية، ومنح المعلمين سلطات يسهل معها بين النظام التعليمي (التحكم في سير العملية التعليمية ودراسة علم التفسير).

وما ساعد على تطور التفسير في بروناي دار السلام معاونة الحكومة الماليزية للحكومة البروناوية في حفظ كنوز الإسلام والمخطوطات التفسيرية القديمة^(٢٣)، ودراسة علم التفسير بعمق في التعليم العالي، وترسيخ هذه الهوية لجميع أجيال المستقبل المسلم، وتولت الجامعة الإسلامية في بروناي القيام بهذه المهمة.

تطور علم التفسير أيضاً بمساهمة المحاكم الشرعية حاجتها لتطور علوم القرآن الكريم، ومع ذلك لا تزال بروناي أيضاً في سير تطور التفسير من الدول المجاورة مثل ماليزيا وإندونيسيا، وقال رئيس المحكمة الإسلامية عن سبب البطء في سير التفسير هو قلة عدد سكان البلاد جداً، وقلة عدد الخبراء في الفهم في هذا المجال، ورغم صعوبة العمل وقلة الخبراء وقلة عدد السكان إلا أن ليبروناي أعمال تفسيرية نذكر منها على سبيل المثال^(٢٤):

جدول رقم (١١)

نماذج لأعمال تفسيرية في بروتوكولي

م	التفسير	المؤلف	سنة التأليف
١	مجلة لتفسير القرآن بالمسلسل من عام ١٩٩٥ إلى ١٩٧٢	أنشأها عرب حسن خليفة	١٩٩٥ م
٢	مجلة تسمى بالإيجابيات	لجان الخدمات الإرشادية وأخبار المتفق عليه	١٩٨٥ م
٣	تفسير دار السلام	موظفو الشئون الدينية ومعلمو الثانوية	١٩٧٢ م
٤	تفسير منتخب	محمد نور لوبيسي	لم تنشر بعد

(٤) سنغافورة:

وفقاً لإحصاءات عام ٢٠١٠ م عدد سكان المسلمين في سنغافورة الذين تزيد أعمارهم من خمسة عشر عاماً ١٥٪ عليهم من الملايو، ومن أصل جنوب آسيا – والآخرين من المجتمعات الصينية وعربية وروسية، وغالب المسلمين فيها أهل سنة ويتمذهبون بالذهب الشافعي أيضاً. والحنفي أحياناً وهناك القليل من يتبعون الشيعة الأحمدية من المسلمين. يتبع النظام التقليدي في التعليم الإسلامي في سنغافورة، ويدرس في القرى في المدارس الشعبية، وهو ما يجعل الطلاب أكثر نشاطاً في تحصيل حفظ القرآن الكريم وتعلم علوم القرآن، ونظام التعليم التقليدي في سنغافورة مختلف تماماً عن نظام التعليم التقليدي في ماليزيا تايلاند وإندونيسيا بشكل عام^(٢٥).

ففي سنغافورة يعد المجتمع تعليمياً حقاً، حيث يتعلمون في المسجد أولاً، فهو مركز للتعليم وسكنى للطلاب، واستخدمت عدة مساجد لهذا النظام، مثل: مسجد عمر في طريق عمر، ومسجد السلطان في طريق الجسر الشمالي، ومسجد فاطمة في شارع جافا، وقسموا دراسة العلم الشرعي في المساجد وعندهم مقوله مشهورة (مسجد واحد علم واحد) (الغرض هو الدراسة)

بل هناك مساجد متخصصة بدراسة التفسير فقط مثل مسجد (القير)، تم افتتاحه مركزاً للدراسات التفسير المعروف (بـ دارور التفسير) حيث استدام في هذا المسجد تعليم ودراسة التفسير بشكل مكثف على هذه الطريقة ستان للمبتدئين – وستان للمتوسط وستان للمتقدم، ولم يحدث لهذا المسجد أي قلق تعليمي بالبيئة الجامعية سنغافورة للدراسات الإسلامية.

ونظراً لعلمانية الدولة فإن الأقلية الإسلامية في سنغافورة جاهدت على دينهم من خلال التدريس في فصول الشريعة الإسلامية، ومجموعات الدراسة في المساجد، ورغم الأقلية المسلمة وعلمانية الدولة إلا أن هذه الدولة نتاج تفسيري، ومن ذلك:

جدول رقم (١٢)

نماذج لأعمال تفسيرية في سنغافورة

م	العمل التفسيري	المؤلف	سنة العمل
١	تفسير جزء عم	عثمان جنتان	٢٠٠٥
	تفسير آل عمران	عبد الله الجفري	م ٢٠٠١
٣	تفسير الفاتحة والبقرة	عبد الله الجفري	م ٢٠٠١
٤	تفسير القرآن	ش. أحمد صحنجي محمد	م ١٩٨٩-١٩٦٠
٥	تفسير الأنور مكتمل من ثلاثين جزء	فضل الله سحيمي	م ١٩٢٤

(٥) تايلاند:

تايلاند هي دولة علمانية، يبلغ عدد سكانها ٦٥ مليون نسمة ٤٦٪ منهم مسلمون والآخرون بوذيون، ومع ذلك يعتبر الإسلام هو الدين الثاني للبلاد، ويعيش عليه المسلمون جنوب تايلاند وهي مقاطعة باتاني – وبلا – وناراثيون وساتون – وسونغكلا فكل هذه المقاطعات واقعة تحت المملكة الإسلامية.

دخلها الإسلام في القرن السابع الهجري فكان العلماء لا ينشرون فقط الدين الإسلامي، بل كان بجانب ذلك ينشرون وكيفية قراءة القرآن الكريم – وكيفية التفسير.

تطور التفسير: (٢٦)

- ١- كانوا يستخدمون أولاً الكتاب العربي البدائي للحفظ على المراجعة والترجمة وشرح معاني القرآن الكريم.
- ٢- تفسير جزء عم في التفسير في المدارس الابتدائية.

- ٣ في بداية القرن العشرين تطور التفسير في فطاني بقلم د. إسماعيل لطفي خلال تفسيره ظلال الرحمن.
- ٤ ارتبطت دراسة علم التفسير فيها بالعديد من العلوم الإسلامية من دارسة التاريخ الإسلامي والفقه والتصوف وقضايا الاجتماع كل ذلك يتكيف مع الإسلام الحديث.
- ٥ وتم تأسيس الجامعة الإسلامية في يالات وجامع الأمير مسونغكلا ١٩٧٩ م.

جدول رقم (١٣)
نماذج لأعمال تفسيرية في تايلاند^(٢٧)

السنة	المؤلف	العمل	م
٢٠٠٩ م	بركات صيام والا	تفسير إسلامي لآيات القرآن	١
٢٠٠٩ م	ديريك سيري سوان	ترجمة بيان القرآن	٢
٢٠٠٩	ديريك سيري سوان	تفسير القرآن من مجلدين	٣
٢٠٠٨ م	د/ حسن محمود	تفسير آيات العبادات	٤
١٩٩٥ م	د. إسماعيل لطفي	تفسير البيان	٥
١٩٩٠ م	د. إسماعيل لطفي	تفسير الذكر الحكيم	٦
١٩٧٩ م	نخبة من جامعة الأمير سونغكلا	تفسير القرآن باللغة التيلاندية ٦ مجلدات	٧

ويرجع سبب اختلاف المراحل التي تمر بها تطورات التفسير من دولة لدولة لأسباب، من أهمها اختلاف التركيبة السكانية، والحالة الاقتصادية والسياسية التي تمر بها الدولة، وتعتبر دولتي إندونيسيا وมาيلزيا من أكثر دولتين من الدول المنتجة للتفسير.

وتطور البحث العلمي فيه والتفقه عليه، وذلك من خلال إقامة البحوث والمنح والتعاون مع دول العالم الإسلامي والأوربي. وأقل الدول إنتاجاً وتطوراً للتفسير بروناي وسنغافورة^(٢٨).

بروناي بسبب قلة السكان، ونقص الموارد البشرية، وسنغافورة بسبب أقليات مسلمة، وحكومة علمانية لا تدعم النظر بأي حال من الأحوال ولا بأي طريقة كانت^(٢٩).

المفسرون في بلاد الملايو من جنوب شرق آسيا^(٣٠):

كما اتضح في السابق أن كلمة الملايو هم يشكلون أغلبية كبرى من بين سكان جنوب شرق آسيا قديماً وحديثاً، وأما الأجناس الأخرى إما قليلة العدد مثل الصينيين والمنود والتيلانديين والبوذيين، فالملايو موجودون بكثافة فائقة في كل من إندونيسيا ومالزيا وبوروناي دار السلام وولايات جنوب تايلاند وجزرها الجنوبيّة، ويشكلون أقلية في كل من سنغافورة وفيتنام وكمبوديا، ولابد من معرفة أن الملايوين مسلمون بالاتفاق قديماً وحديثاً، وقد أكدت الدراسات الحديثة أن اسم الملايو اقتنى بالإسلام اقتنان بين ملازم، ولا ترى ملايويا إلا مسلماً منذ الولادة.

تعد اللغة الملايوية أكثر اللغات انتشاراً في جنوب شرق آسيا، فهي اللغة الرسمية لكل من ماليزيا وإندونيسيا وبوروناي وسنغافورة، والقطانيون من المسلمين وجنوب تايلاند وفصيل (التشاميون) في كمبوديا وفيتنام.

تحتل اللغة العربية المركز الأول بين لغات العالم الإسلامي للناطقين بها ويليها اللغة الملايوية، وتحتل اللغة الملايوية المرتبة الخامسة بين لغات العالم من حيث عدد المتحدثين بها، وعن طريق هذه اللغة تعلم شعب الملايو الدين الإسلامي باستخدام الكتب الدينية بلغة الملايو كدولة تايلاند والفلبين وبورما وكمبوديا وهكذا.

وهكذا تطورت علوم الدين وتطورت علوم القرآن في الملايو، وأصبحت مؤلفات عديدة، منها ما سجل كامل باللغة العربية، ومنها باللغة الملايوية والحرروف العربية، ومنها باللغة الجاوية، ومنها العديد باللغات المحلية.

ومن هذه المؤلفات:

١. تفسير هداية الرحمن إلى فهم القرآن: للشيخ عبد الله بسامي (٢٠٠٤م) أصدرت أول طبعاته سنة ١٣٧٧هـ / ١٩٦٨م وتوالت طبعاته إلى أن بلغت الطبعة السادسة عشر في (عام ٢٠٠٠هـ / ١٤٢١م)، وتقع في ١٥١٢ صفحة من الحجم الكبير، وقد أصدر المؤلف نسخة أخرى من الكتاب بالحرروف اللاتينية، وصدرت أول طبعاته عام (٢٠٠١م / ١٤٨٠هـ) وتوالت طبعاته بالحرروف اللاتينية إلى أن بلغت الطبعة الثانية عشر في (٢٠٠١هـ / ١٤٢٢م)، وتقع في ١٧٥٦ صفحة بالحجم المتوسط، وكان سيره في التأليف على وفق منهج مختلف عنه مع الكثير من المفسرين:

- فكأن يقوم أولاً بدراسة الأقوال الواردة في كتب التفسير المختلفة، واختيار الأنسب والأصلح والأقرب إلى منهج المسلمين الملايوين دون التقيد باتجاه أو فهم معين؛ لأن القرآن بحر لا ساحل له.

- أن جميع الإضافات الواردة بين قوسين، مما ليس في النص القرآني هي من المؤلف.
 - الآيات الكريمة التي تحتاج إلى مزيد بيان وتوضيح وضع" للتعليق عليها في حاشية الصفحة مع مراعات الإيجاز والتوضيح.

٢. تفسير معاني القرآن الكريم باللغة البوقيسية: للشيخ عبد المعين يوسف (ت ٢٠٠٤)

وهذا التفسير عبارة عن ترجمة، وتفسير معاني القرآن الكريم باللغة البوقيسية وأحرفها، بدأ العمل فيه (١٩٨٥م) وانتهى (١٩٩٤م).

٣. تفسير روضة العرفان في معرفة القرآن: للشيخ أحمد سنوسي عبد الرحمن، وكتب هذا

التفسير في مجلدين: الأول من سورة الفاتحة إلى سورة الكهف، والثاني من سورة الكهف إلى ختام القرآن الكريم، وكتب بخط عربي، وقراءة سونداوية، إضافة إلى المختصرات في الحواشي توضيحاً للآيات المترجمة بكل صفحة. وكتبت فيه الآيات مع وضع ترجمتها تحتها بخط مائل، وهو مما يدفع القراء إلى ذكر معاني الآيات ومعرفتها، وإمكانية الاستنباط، وتفسير الآيات في الحواشي.

٤. تفسير العشر الأخير من القرآن الكريم: للشيخ إبراهيم بن داود الفطاني (ت ١٩٩٥م).

٥. تفسير سورة يس: للشيخ إدريس المريوي (ت ١٩٨٩م) وهو عبارة عن نقل في أصله

لتفسير سورة يس للإمام الشوكاني، وهو عبارة عن ترجمة إلى اللغة الملايوية، وتم طبع هذا الكتاب في سنة (١٣٥٣هـ / ١٩٣٥م).

٦. تفسير الأزهر: للعلامة الشيخ حامكا^(٣١) (ت ١٩٨٨م) وهذا التفسير هو أكبر نتاج

علمي للعلامة حامكا، أنتجه على مدى حياته في ثلاثة مجلدات، كل مجلد لا يقل عن ثلاثة صفحات تقريباً. وكان الشيخ عبد المالك عبد الكريم أمر الله الشهير بحامكا.

٧. تفسير النور والبيان: للأستاذ حسيبي الصديقي (ت ١٩٧٥م) ولكن الأستاذ حسيبي

الصديق كان له منهج مميز في تفسيره:

- أ- كان يذكر الآية أو الآيتين للوصول إلى مقصد معين حسب ترتيب المصحف.
 - ب- كان يذكر ترجمة معاني الآيات إلى اللغة الإندونيسية بطريقة سهلة مع مراعاة المعاني المقصودة في كل آية.
 - ج- تفسير الآيات مع الإشارة إلى استنباطها.
 - د- توضيح الآيات المرتبطة بموضوع التفسير الموجودة في السور الأخرى، وذكر تسلسلها على نمط واحد؛ ليتسنى للقارئ جمع تلك الآيات الموضوعة التي توضح تفسير الآيات المراد تفسيرها.
 - هـ- توضيح أسباب نزول الآيات كلما أمكن.

۸۔ تفسیر (المدی) لبکری شہید (ت ۱۹۷۲م).

٩. كتاب تفسير الإبريز معرفة القرآن العزيز للشيخ الحاج بشري مصطفى (ت ١٩٦٠م) وهو تفسير مكتوب باللغة الجاوية في ثلاثة مجلدات ٢٢٥٠ صفحة، ولكن يعتبر ترجمة أكثر ما يكون تفسيراً.

^(٣٢) ١٠. تفسير القرآن الكريم لزين الدين حميدي (ت ٩٥٩م)

^{١١}. تفسير القرآن الكريم لحليم حسن (ت ١٩٥٥م).

١٢. كتاب طرق دلالة الآيات على الأحكام عند المفسرين التحفة المرضية
في تفسير القرآن بالأعجمية للشيخ عبد الحميد فرس (ت ١٩٤٤م).

١٣. تفسير نور الإحسان: للشيخ محمد سعيد القدحي (ت ١٤٠٥هـ / ١٩٣٢م) وكان من أهم أسباب تأليف هذا التفسير هو عندما طلب بعض إخوان الشيخ محمد سعيد القدحي أن يكتب لهم كتاباً في التفسير باللغة الملايوية القدحية؛ حتى يسهل على المسلمين فهم كلام الله عز وجل ومعرفة الحلال والحرام والأمر والنهي^(٣٣).

١٤. تفسير فيض الرحمن: كتب هذا التفسير الشيخ محمد صالح دارت (١٩٣٠م) وهو تفسير لمعنى القرآن في أربعمائة ملایون مكتوب بالخط العربي.

١٥. تفسير الفرقان: وهو تفسير للقرآن الكريم للشيخ أحمد حسن باندونج (ت ١٩٢٨)

١٦. تفسير مراح ليد لكشف معاني القرآن الحميد^(٣٤): ألف هذا التفسير

الشيخ محمد نووي الجاوي ١٨٩٧م، وهو أول التفاسير في جنوب شرق آسيا التي كتبت كاملاً باللغة العربية^(٣٥)، بل هو التفسير الوحيد الذي كتب كاملاً باللغة العربية، ولقد أخذ الشيخ هذا التفسير من العديد من المصادر، فقد أخذ من الفتوحات الإلهية، ومن مفاتيح الغيب، ومن السراج المنير، ومن تنوير المقباس، ومن تفسير ابن مسعود.

١٧. ترجمان المستفيد: للشيخ عبد الرؤوف الفنصوري سنكل (ت ١٦٩٣)،

ترجمات القرآن أو ترجمان المستفيد من أول كتب التفاسير في تايلاند ودول جنوب شرق آسيا، ويسمى بالتفسير البيضاوي الملاوي، وهو عبارة عن ترجمة معاني القرآن باللغة الملاوية، ثم تأليفه في القرن السابع عشر الميلادي العاشر الهجري، وهو يعتبر ترجمة حرفية لكتاب تفسير البيضاوي مع وجود بعض الإضافات لجلال الدين السيوطي المتوفي سنة (٩١١هـ) وبعض الإضافات المأخوذة من تفسير الحازن. وهو تفسير معروف ومشهور، وطبعت منه عدة طبعات مختلفة، وقام بتحفيظه العديد من العلماء الملايويين، منهم الشيخ أحمد الفطاني مع مساعدة تلاميذه الشيخ إدريس بن حسين الكلتاني، والشيخ داود بن إسماعيل الفطاني، وقد طبع للمرة الأولى في مطبعة إسطنبول التركي / هـ ١٣٠٢ / ١٨٨٤م وطبع في مطبعة بولاق القاهرة هـ ١٣٠١ / ١٨٨٥م.

ما سبق يتضح أن أول تفسير كتب في بلاد الملايو هو تفسير العالم الصوفي عبد الرؤوف الفنصوري سنكل^(٣٦)، وزامنه تفسير آخر يسمى التفسير الماشمي الذي ألفه الشيخ هاشم بن عبد الغني المولود في ولاية (يتانغ بما)، وهو تفسير صغير الحجم يقع في مجلد واحد كتب سنة (١٦٨٦هـ / ١٠٩٨).

وهناك العديد من الأسباب التي أدت إلى تأخير التفاسير في الملايو - منها:

١. عدم اهتمام العلماء الملايويين بالتأليف، واعتمادهم على المؤلفات التي تصلهم باللغة العربية.
٢. عدم اهتمام الشعب الملايو بحفظ المخطوطات الشرعية القديمة.
٣. تأخر ظهور مدرسة علمية متميزة في أرض الملايو.

٤. بعد بلاد أرخبيل الملايو نسبياً عن بلاد العالم الإسلامي والعربي.
٥. اعتماد الشعب الملايو على اللغة العربية كلغة دين.
٦. قلة التواصل التجاري والعلمي في الفترة التي قامت فيها الممالك الملايوية والدولة الإسلامية.
٧. إنه لا يوجد مملكة إسلامية قوية في أرخبيل الملايو تحت على التعليم الشرعي والتأليف.

وهنالك أيضاً عدة مميزات للتفسير الملايوi:

١. المتصل في التفاسير الملايوية يلاحظ غلبة التفسير بالرأي عليها.
٢. يغلب علىأغلبية التفاسير طابع الترجمة، فهي كتب مترجمة منقوولة من التفاسير العربية مثل (الترجمان المستفيد) فهو تفسير نقل من تفسير البيضاوي، فقد ترجمه الشيخ عبد الرؤوف القنصوري (ت ٦٩٣ م).
٣. ندرة التفاسير الكاملة
٤. ندرة الكتابة ببعض أنواع التفاسير مثل التفسير الفقهي والتفسير بالتأثر
٥. تميّز التفاسير القديمة باستخدام الحروف الجاوية.

وقد انتهى الباحث بعد دراسته إلى النتائج التالية:

- ١ هناك العديد من التحديات الداخلية التي واجهت علماء التفسير في منطقة جنوب شرق آسيا ومنها: المسافات الطويلة بين مراكز الدعوة في اتحاد البلاد المتaramية الأطراف، وطبيعة الحياة الاجتماعية السائدة والمتنشرة، وتأصل الديانات المندوسيّة القديمة في الجزر والدول، وطبيعة الحياة الجغرافية للجزر؛ مما يشكل صعوبة الانتقال بينها من العلماء.
- ٢ بالرغم من التحديات والصعوبات التي واجهت علماء التفسير في دول جنوب شرق آسيا؛ إلا أن العلماء هناك استطاعوا أن يتغلبوا على تلك التحديات، وقاموا بعمل العديد من المؤلفات في تفسير القرآن وترجمته وتعليمه ونشر علومه.
- ٣ مهما كتب من تفسير للقرآن الكريم في هذه المنطقة فهو لا يوفي حق هؤلاء على احتوائهم من المسلمين في أقطار العالم الإسلامي وحاضرة العالم الإسلامي من مكة والمدينة والقاهرة والأزهر الشريف، فهذه جهود مبذولة على قدر الإمكانيات والطاقة والهمم.

وفي النهاية يوصي الباحث بما يلي:

- ١ يتوجب على المسلمين وعلى الباحثين خاصة ضرورة النظر لهذه المنطقة لمعرفة الأسباب التي تعوق حركة الإسلام والدعوة إليه فيها؛ لأنها تعتبر منطقة من المناطق المكثفة بالمسلمين خصوصاً ماليزياً وإندونيسياً.
- ٢ ينبغي من القائمين على مدارسة وتعليم علوم الشريعة إلى يلتقطوا إلى إخوانهم في هذه الدول بمزيد من العناية والإمدادات بالعلوم الشرعية، خصوصاً ما يتعلق بشرح وفهم وترجمة معاني القرآن الكريم.
- ٣ علم التفسير من أعظم العلوم وأشرفها لتعلقه بأعظم الكتب وأشرفها، فعلى القائمين عليه البذل والعطاء من أجل القرآن الكريم، وأن يهب أهل القرآن أنفسهم لله عز وجل.

هوماوش البحث:

- (١) سورة الفرقان: الآية ٣٣.
- (٢) ينظر: التفسير والمفسرون، محمد حسين الذهي، مكتبة وهبة، القاهرة، سنة ١٣٩٦هـ / ١٩٧٦م، الجزء الأول، ص ١١٠.
- (٣) المرجع نفسه، ص ٤٥.
- (٤) المرجع نفسه، ١٤/١.
- (٥) سورة آل عمران، الآية ٥.
- (٦) سورة النساء، الآية ٥٩.
- (٧) سورة الأعراف، الآية ٥٣.
- (٨) سورة يونس، الآية ٣٩.
- (٩) سورة يوسف، الآية ٦.
- (١٠) سورة يوسف، الآية ٤٤.
- (١١) سورة الكهف، الآية ٧٨.
- (١٢) سورة الكهف، الآية ٨٢.
- (١٣) الإتقان في علوم القرآن، عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين السيوطي، تحقيق: أبو الفضل إبراهيم، الهيئة العامة المصرية للكتاب، ط١، ١٣٩٤هـ / ١٩٧٤م، الجزء الثاني، ص ١٧٣.

- (١٤) ينظر: مقدمة تفسير الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمدالمعروف بالراغب الأصفهاني ت(٥٠٢ هـ)، تحقيق: عادل بن محمد السدي، دار النشر الوطنية، الطبعة الأولى، ١٩٩٩م، الجزء الأول، ص ١٤٥.
- (١٥) ينظر: الإكليل في المشابه والتأويل، أحمد بن عبد الخليل بن تيمية الحراني أبو العباس، تحقيق: محمد الشيمي شحاته، دار الإيمان، ط ١، ٢٠٠٩م، ص ١٥-١٧.
- (١٦) الإتقان في علوم القرآن، جلال الدين السيوطي، ١٧٣.
- (١٧) ينظر: شيخ الإسلام ابن تيمية في القاعدة الخامسة من جواب المسألة التدبرية.
- (١٨) ينظر: أمير الله سين أسارى، تاريخ وتطور التفسير في جنوب شرق آسيا، ورقة بحثية، جامعة فطاني ٤٤١ هجريا بتاريخ ٢٠٢١/١٧/١٠ ميلاديا.
- (١٩) جهود علماء بلاد الملايو في حزمة التفسير وعلوم القرآن، وان محمد صغير، ص ٢٥ ، وينظر: الإسلام في تاريخ وحضارة الملايو، سيد محمد نقيب الغطاس، كولالمبور، منشور جامعة الملايو، ١٩٧٧م.
- (٢٠) مدرسة الحضارة الإسلامية في جامعة التكنولوجيا (بروناي) الحركة الإسلامية في ماليزيا - نشأتها ومنهجها وتطورها، محمد نوري الأمين بن أندونوت، الطبعة الأولى ١٤٢١هـ- ٢٠٠٠م، دار البيارق، الأردن، عمان، ص ٢١.
- (٢١) ينظر: مدرسة الحضارة الإسلامية في جامعة التكنولوجيا (بروناي) الحركة الإسلامية في ماليزيا - نشأتها ومنهجها وتطورها، الموسوعة التاريخية الرسمية في ماليزيا، محمد نوري الأمين بن أندونوت، ص ١٥.
- (٢٢) ينظر: تاريخ العالم الإسلامي الحديث والمعاصر الجناح الآسيوي، محمود شاكر، وإسماعيل أحمد ياغي، ص ٣٥٥.

(٢٣) ينظر: الدعوة الإسلامية في ماليزيا- ظهورها وانتشارها، وان حسین عزمی وهارون دین، الطبعة الأولى، کوالالمبور ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م، ص ٢٥.

(٢٤) ينظر: الدعوة الإسلامية في ماليزيا، وينظر: وان حسین عزمی، الدعوة الإسلامية- وتطورها في عالم الملايو من القرن السابع إلى القرن ١٧ ، الطبعة الأولى، وزارة الشباب والرياضة، کوالالمبور ١٩٧٩ / ١٣٩٩ هجرياً.

(٢٥) ينظر: تاريخ العالم الإسلامي الحديث والمعاصر الجناح الآسيوي، محمود شاکر، وإسماعيل أحمد ياغي، ص ٣٥٥.

(٢٦) ينظر: تاريخ تطور التفسير في جنوب شرق آسيا، أمیر الله سین أساری، ص ١٥.

(٢٧) ينظر: تراجم علماء الملايو، وان محمد صغیر، المنشورة في الجريدة أوتوسان ماليزيا، الخزانة القطانية، کوالالمبور، ١٤٣٣ هـ ٢٠٠٩ م، المجلد الرابع، ص ٧٤-٧٥.

(٢٨) ينظر: الكتاب العربي في إندونيسيا، قاسم السامرائي، مطبوعات الملك فه الوطنیة السلسلة الثانية، المملكة العربية السعودية، ١٤٢٥ هـ ١٩٩٥ م، ص ٦٣.

(٢٩) ينظر: الإسلام في تاريخ الملايو، سید محمد نقیب غطاس، جامعة ملايا الإسلامية، ١٣٩٧ هـ ١٩٧٧ م، ص ٣٦.

(٣٠) ينظر: التفسير في أرخبيل الملايو نشأته وخصائصه وأهم علمائه، علاء الدين محمد إسماعيل، ص ٣٥.

(٣١) هو الحاج عبد الملك عبد الكريم أمر الله المعروف (بجامکا) ولد في ليلة الاثنين ١٤ محرم ١٣٢٦ هجرياً، الموافق ١٦ فبراير ١٩٠٨ ميلادياً، في قرية سونغاي ناتاج التابعه لولاية سومطرة الغربية، صاحب maninga Sonia natang تفسير الأزهر.

(٣٢) موسوعة العلماء الملاوين، وان عبد الله صغیر، ص ١٠٦.

- (٣٣) الدراسة حول تفسير نور الإحسان مقالة شعبة القرآن والسنة، لقمان الحكيم ولطيفة عبد المجيد، كلية الشريعة الإسلامية، الجامعة العالمية، ماليزيا، ص ٤٨، بتصرف.
- (٣٤) الكتاب العربي في إندونيسيا، قاسم السامرائي، مطبوعات مكتبة الملك فهد الوطنية، السلسلة الثانية ٢٢ لسنة ١٤٢٥ هـ - ١٩٩٥ م، ص ٤٥.
- (٣٥) منهج في تفسير مراج لبيد المسمى بالتفسير المشير لمعالم التنزيل، رحمة مرضى، جامعة المولى إسماعيل سوغيارتوبو، مكتناس، ٢٠٠٦ م، ص ١٣.
- (٣٦) تراث العلماء الملاييون، وان محمد الصغير عبد الله، المجلد الرابع، ص ٧٤ - ٧٨.

مراجع البحث:

١. الإتقان في علوم القرآن، عبد الرحمن بن أبي بكر حلال الدين السيوطي، تحقيق: أبو الفضل إبراهيم، الهيئة العامة المصرية للكتاب، ط١، ١٣٩٤هـ-١٩٧٤م.
٢. الإسلام في تاريخ الملايو، سيد محمد نقيب غطاس، جامعة ملايا الإسلامية، ١٣٩٧هـ-١٩٧٧م.
٣. الإسلام في تاريخ وحضارة الملايو، سيد محمد نقيب الغطاس، كوالالمبور، منشور جامعة الملايو، ١٩٧٧م.
٤. الإكيليل في المتشابه والتأويل، أحمد بن عبد الحليم بن تيمية الحراني أبو العباس، تحقيق: محمد الشيمي شحاته، دار الإيمان، ط١، ٢٠٠٩م.
٥. تاريخ وتطور التفسير في جنوب شرق آسيا، أمير الله سين أسارى، ورقة بحثية، جامعة فطاني ١٤٤٠هـ جرياً بتاريخ ١٠/١٧/٢٠٢١ ميلادياً.
٦. تاريخ العالم الإسلامي الحديث والمعاصر الجناح الأسيوي، محمود شاكر، وإسماعيل أحمد ياغي.
٧. تراجم علماء الملايو، وان محمد صغير، المنشورة في الجريدة أوتوسان ماليزيا، الخزانة القطنانية، كوالالمبور، ١٤٣٣هـ-٢٠٠٩م.
٨. التفسير في أرخبيل الملايو نشأته وخصائصه وأهم علماء الدين محمد إسماعيل.
٩. التفسير والمفسرون، محمد حسين الذهي، مكتبة وهبة، القاهرة، سنة ١٣٩٦هـ/١٩٧٦م.
١٠. جهود علماء بلاد الملايو في حرمة التفسير وعلوم القرآن، وان محمد صغير.

١١. الدراسة حول تفسير نور الإحسان مقالة شعبة القرآن والسنة، لقمان الحكيم ولطيفة عبد الجيد، كلية الشريعة الإسلامية، الجامعة العالمية، ماليزيا.
١٢. الدعوة الإسلامية في ماليزيا - ظهورها وانتشارها، وان حسين عزمي وهارون دين، الطبعة الأولى، كولالمبور ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م.
١٣. الكتاب العربي في إندونيسيا، قاسم السامرائي، مطبوعات مكتبة الملك فهد الوطنية، السلسلة الثانية، المملكة العربية السعودية، ١٤٢٥ هـ، ١٩٩٥ م.
١٤. مدرسة الحضارة الإسلامية في جامعة التكنولوجيا (بروناي) الحركة الإسلامية في ماليزيا - نشأتها ومنهجها وتطورها، محمد نوري الأمين بن أندوت، الطبعة الأولى ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م، دار البيارق، الأردن، عمان.
١٥. مقدمة تفسير الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني ت(٥٥٠ هـ)، تحقيق: عادل بن محمد السدي، دار النشر الوطنية، الطبعة الأولى، ١٩٩٩ م.
١٦. منهج في تفسير مراج لبيد المسمى بالتفسير المثير لعالم التنزيل، رحمة مرضى، جامعة المولى إسماعيل سوغيارتو، مكناس، ٢٠٠٦ م.